**مصطلحات باللغة الإنجليزية لمقرر العلاج الاسري**

|  |
| --- |
| **مصطلحات الشهري الأول** |
| **مفهوم الاسرة** | **Family concept** |
| **معالج اسري** | **Family Processor** |
| **مفهوم الفاعلية** | **Effectiveness concept** |
| **مفهوم النزعات الزوجية** | **marital conflicts concept** |
| **مفهوم التوازن الاسري** | **Family Equilibrium concept** |
| **مفهوم الاتصال الاسري** | **Family Communication concept** |
| **مفهوم المقابلة الاسرية** | **Family Interview concept** |
| **التخطيط الاجتماعي** | **Social planning** |
| **مفهوم التوظيف الاسري** | **Family Functioning concept** |
| **الاحتياجات الاساسية** | **Basic Needs** |
| **أشباع الحاجه** | **Satisfying the need** |
| **العلاج الاسري** | **Family Therapy** |
| **التأهيل الاجتماعي** | **Social rehabilitation** |
| **النظم الاجتماعية** | **Social systems** |
| **طرق في الخدمة الاجتماعية** | **Methods in social work** |
| **توازن العائلة**  | **Family balance** |
| **وظيفة أو(دور) الاسرة** | **Family Function** |
| **أهداف وقائية** | **preventive Objectives** |
| **أهداف علاجية** | **Therapeutic Objectives** |
| **أهداف تنموية** | **Development objectives** |
| **مؤسسة اجتماعية** | **Social institution** |
| **المسؤولية الاجتماعية** | **Social responsibility** |
| **المشاركة الاجتماعية** | **Social participation** |
| **توتر العلاقات الاجتماعية** | **Tension of social relations** |
| **مشاكل اقتصادية** | **Economic problems** |
| **مشاكل اسرية(عائلية)** | **Family problems** |
| **أنفصال (طلاق)** | **Separation** |
| **الطفولة** | **Childhood** |
| **منظور تقليدي** | **A traditional perspective** |
| **منظور اسلامي** | **Islamic perspective** |
| **الاغتراب الزواجي** | **Alienation of spouses** |
| **مراحل الطلاق**  | **Stages of Divorce** |
| **متغيرات اجتماعية** | **Social variables** |
| **تدخلات الاسرة** | **Family intervention** |
| **مصطلحات الشهري الثاني** |
| **العلاج الاسري ونظرية الاتصال** | **Family Therapy and Communication theory** |
| **العلاج الاسري ونظرية الأنساق** | **Family Therapy and System theory** |
| **الخلع** | **Repudiation** |
| **الضغوط الاسرية** | **Family pressures** |
| **نموذج العلاج الاسري** | **Family Therapy Model** |
| **أهداف العلاج الاسري** | **Goals of**  **Family Therapy** |
| **معوقات العلاج الاسري** | **Obstacles of**  **Family Therapy** |
| **أدوار المعالج الاسري** | **Roles of**  **Family Therapist** |
| **التركيز على بؤرة اهتمام الاسرة** | **Focus on the center of family attention** |
| **العلاج الاسري الجماعي** | **Family Group Therapy** |
| **المعالج الاسري** | **Family Therapist** |
| **وصف العرض** | **Symptom Description** |
| **زيادة حدة العرض المشكو منه** | **Increase the Symptom unit Complained of** |
| **لعب دور الوسيط** | **Play the role of mediator** |
| **وضع الأولويات للمهام الاسرية** | **Setting Priorities for family tasks** |
| **أعادة توزيع الأدوار داخل الأنساق الاسرية** | **Re-distribution of roles within the family patterns** |
| **أساليب التفاعل الاسري** | **Family interaction techniques** |
| **أساليب التوازن الاسري** | **Family Equilibrium**  **techniques** |
| **أساليب الاتصال** | **Communication techniques** |
| **إساءه** | **Abuse** |
| **لوم الضحية** | **Victim blaming** |
| **أساليب التدعيم**  | **Sustaining techniques** |
| **أساليب التأثير المباشر** | **Direct influence**  **techniques** |
| **أساليب الافراغ الوجداني** | **Ventilation**  **techniques** |
| **أساليب المناقشة التأملية** | **Reflective discussion**  **techniques** |
| **المقابلات المشتركة** | **Joint interviews** |
| **الجلسات الاسرية** | **Family Sessions** |
| **مصطلحات إضافية لنهائية أي كل الجدول الشهري 1 +2 + الإضافة مطلوبة لنهائية** |
| **الروابط الاجتماعية** | **Social Links** |
| **الأسرة** | **Family** |
| **الأيتام** | **Orphans** |
| **المعاقين** | **Disabled** |
| **الشباب** | **yougth** |
| **المسنين** | **The elderly** |
| **عيادة مشاكل الاسرة** | **Family Problems Clinic** |
| **أسرار أسريه** | **Family Secrets** |
| **التنشئة الاجتماعية** | **Socialization** |
|  |  |
| **ضبط اجتماعي** | **Social control** |
| **نصيحه** | **Advice** |
| **العجز** | **Disability** |
| **مجالات الخدمة الاجتماعية** | **Areas of Social Service** |
| **تعديل السلوك** | **Behavior Modification** |
| **مشاكل اجتماعية** | **social problems** |
| **مساعدات اجتماعية** | **Social assistance** |
| **فئة الاحداث** | **Event Category** |
| **التغيرات الاجتماعية** | **Social changes** |
| **أنواع العلاج**  | **Types of treatment** |

 **الشهر الأول بالأزرق** **والشهر الثاني ابيض ........................ المصطلحات قابلة لزياده لنهائي**